

518354-2026 - Súťaž

Nemecko – Muzeálne výstavy – Erlebnistrundgang "Wichtel" auf Burg Kriebstein

OJ S 142/2026 27/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Staatliche Schlösser Burgen und Gärten Sachsen gGmbH

E-mail: vergabe@battke-gruenberg.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Rekreačia, kultúra a náboženstvo

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Erlebnistrundgang "Wichtel" auf Burg Kriebstein

Opis: Erlebnistrundgang "Wichtel" auf Burg Kriebstein

Identifikátor postupu: 019f92c2-b543-4538-96dc-d304ab8e6ad5

Interný identifikátor: 7/26

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 92521100 Muzeálne výstavy

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 79930000 Služby špecializovaných návrhárov (dizajnérov),
79822500 Grafické návrhy

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Kriebstein

PSC: 09648

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

Uplatniteľné cezhraničné právne predpisy: nur ein Beschaffer

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Podvod: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Účasť v zločineckej organizácii: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Pozastavené podnikateľské činnosti: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Aktíva spravované likvidátorom: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Závažné odborné pochybenie: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Porušenie povinnosti platiť dane: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Platobná neschopnosť: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Erlebnisrundgang "Wichtel" auf Burg Kriebstein

Opis: Der klassische Museumsrundgang in der Burg Kriebstein soll in den Wintermonaten durch einen Erlebnisrundgang zum Thema „Wichtel“ ersetzt werden und auf eine Dauer von mindestens 5 Jahre mit jährlichen Veränderungen/Optionen auf Erweiterungen angelegt sein. Das Angebot soll vor allem für Familien geeignet sein. Ziel ist es, ein unterhaltsames und stimmungsvolles Erlebnis für die Besucher zu schaffen. Der Rundgang soll selbstgeführt, interaktiv, charmant und weihnachtlich/winterlich, mit analogen und digitalen Elementen

aufgebaut werden. Der Hof, die Fassaden und Fenster (außen als auch innen) sollen ebenfalls ins Gestaltungskonzept integriert werden. Jeder Raum erzählt einen kleinen Teil der Geschichte bzw. wirkt als weihnachtlicher, reich geschmückter Burgraum an sich. Es soll vorrangig Geheimnisvolles entdeckt und erkundet werden. Start soll am Burgtor sein, was auch gern als erstes Eintrittsportal in die Wichtelwelt in die Gestaltung mit einbezogen werden sollte. Der Rundgang soll sich durch das Museum im Wohnturm schlängeln und im Großen Festsaal enden. Die Kassierung der Eintrittsgelder erfolgt auf dem Rondell vor der Burg. Gern sollen Fassadenfenster über dem Burgtor mit illuminiert bzw. technisch bespielt werden, um die Besucher einzustimmen und aufmerksam zu machen. Es soll ein Rahmenprogramm aus Gastronomie, Bastelaktionen und gemütlicher Verweilmöglichkeit in Säulenhalle und Burghof geschaffen werden, was durch den Auftraggeber übernommen wird. Als konkreter Zeitraum für die „Wichtelburg“ ist der 20.11.2027 bis 27.02.2028 geplant. Es ist eine Umbauzeit im Museum ab 1. November 2027 möglich. Rückbau ist ab 28. Februar 2028 möglich und muss bis 24. März 2028 abgeschlossen sein, da das Museum am 1. April 2028 seinen Sommerbetrieb wieder aufnimmt. In den Folgejahren soll ab dem Samstag nach dem Buß- und Bettag geöffnet werden. Die Laufzeit soll generell die sächsischen Winterferien inkludieren.

Interný identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 92521100 Muzeálne výstavy

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 79930000 Služby špecializovaných návrhárov (dizajnérov), 79822500 Grafické návrhy

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Kriebstein

PSČ: 09648

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 5 Roky

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zum Gesamtumsatz und Umsatz vergleichbarer Leistungen Ausstellungs-/Museumsprojekte der letzten drei Geschäftsjahre

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über Weitervergabe an Dritte

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zum Bestand einer gültigen Haftpflichtversicherung

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über die Anzahl der in den letzten drei

Kalenderjahren durchschnittlich Beschäftigten, Sowie CV's/ Projektlisten der

Schlüsselpersonen (PL, Szenografie, Grafik, Medien) in separater Erklärung

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (body, presne): 7,00

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über die Erfüllung der gewerberechtlichen

Voraussetzungen und Eintragung im Berufs- und Handelsregister

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über die Erfüllung der gewerberechtlichen

Voraussetzungen und Eintragung im Berufs- und Handelsregister

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zu vergleichbaren Referenzobjekten in den letzten

bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren; mindestens 2 Referenzen auf dem Gebiet der

Veranstaltungs-/Gestaltungskonzeption in Museen mit einer Ausstellungsfläche von

mindestens 1000 m² ; beide Referenzen müssen Medien-/AV-Integrationen enthalten

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (body, presne): 14,00

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Opis metódy, ktorá sa má použiť, keď váhu nemožno vyjadriť pomocou kritérií: Geplant ist eine Wertung nach qualitativen Kriterien und Preis. Die vollständigen Zuschlagskriterien und Gewichtungen werden mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe bekanntgegeben.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f92c2-b543-4538-96dc-d304ab8e6ad5/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f92c2-b543-4538-96dc-d304ab8e6ad5/zustellweg-auswaehlen>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 24/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Nachforderung erfolgt nach den Regelungen des § 56 VgV.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Der Antrag ist zulässig, wenn 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen eines Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. weniger als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Staatliche Schlösser Burgen und Gärten Sachsen gGmbH

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Staatliche Schlösser Burgen und Gärten Sachsen gGmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Staatliche Schlösser Burgen und Gärten Sachsen gGmbH

Registračné číslo: HRB 31354

Poštová adresa: Kriebsteiner Straße 7

Mesto: Kriebstein

PSČ: 09648

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabe@battke-gruenberg.de

Telefón: 000

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

8.1. ORG-0002

Úradný názov: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registračné číslo: 000

Poštová adresa: Braustraße 2

Mesto: Leipzig

PSČ: 04107

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Krajina: Nemecko

E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Telefón: +493419773800

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 019f92c6-2df2-490e-af6d-6b2c33015ac7 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 24/07/2026 11:27:44 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 518354-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 142/2026

Dátum uverejnenia: 27/07/2026